



2014年12月17日安全理事会关于中非共和国的第2127(2013)号决议  
所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨随函转递安全理事会关于中非共和国的第2127(2013)号决议所设委员会的报告。该报告概述了委员会在2014年1月1日至12月31日期间的活动。委员会核准了根据1995年3月29日安全理事会主席说明(S/1995/234)提交的这份报告。

谨请提请安全理事会成员注意本信及报告并将其作为安全理事会文件分发为荷。

安全理事会

关于中非共和国的第2127(2013)号决议  
所设委员会主席

雷蒙达·穆尔莫凯特(签名)

\* 由于技术原因于2015年1月16日重发。



## 安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013) 号决议所设委员会的报告

### 一. 引言

1. 安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会的这份报告述及 2014 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间的情况。这是委员会的第一份年度报告。
2. 2014 年, 委员会主席团由雷蒙达·穆尔莫凯特(立陶宛)担任主席。约旦代表团担任副主席。

### 二. 背景

3. 安全理事会第 2127(2013)号决议对中非共和国实施全面彻底的军火禁运, 并设立了一个委员会负责监督禁运实施情况。在同一决议中, 安理会还设立了一个专家小组, 该小组在委员会的指导下工作。
4. 此后, 安全理事会在其第 2134(2014)号决议中规定对委员会根据安理会第 2134(2014)号决议第 36 和 37 段规定的列名标准指定的个人和实体实施旅行禁令和资产冻结。第 2127(2013)号和第 2134(2014)号决议均规定了对制裁措施的豁免。

### 三. 委员会活动概述

5. 2014 年期间, 委员会于 3 月 5 日、5 月 1 日、5 月 5 日、6 月 25 日、8 月 1 日和 10 月 24 日举行了 6 次非正式磋商。委员会还于 1 月 16 日、2 月 6 日和 12 月 3 日举行了三次正式会议。此外, 委员会通过书面程序进行工作。
6. 在委员会 2014 年 3 月 5 日的非正式磋商中, 专家小组介绍了其工作方案。2014 年 5 月 1 日, 委员会听取了国际刑警组织驻联合国总法律顾问兼代理特别代表乔尔·索利耶就联合国与国际刑警组织即将达成有关发布国际刑警组织-联合国安全理事会特别通告的协定所作的情况通报。通过委员会和刑警组织之间的一份换文的形式, 该协定于 2014 年 6 月 18 日生效。
7. 2014 年 5 月 5 日, 委员会听取了负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表和负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表所作的情况通报。两人提供资料, 说明违反或指称违反第 2127(2013)号和第 2134(2014)号决议规定的制裁措施的情况, 并强调必须实施对违反这些措施开展活动的个人或实体的定向制裁。会后发表了新闻稿(SC/11388)。
8. 2014 年 6 月 25 日, 专家小组根据第 2127(2013)号决议第 59(c)段的规定向委员会提交了临时报告。2014 年 8 月 1 日, 专家小组协调员就小组认为符合第

2134(2014)号决议第 36 和 37 段规定的列名标准的一些个人和实体的案情说明向委员会提供进一步资料。2014 年 10 月 24 日, 专家小组向委员会提交了最后报告。

9. 在本报告所述期间的 2014 年 1 月 16 日正式会议上, 委员会通过了其工作准则。2014 年 2 月 6 日, 委员会根据第 2127(2013)号决议第 57(e)段请中非共和国及其六个邻国常驻联合国代表团的代表在委员会发言。2014 年 12 月 3 日, 主席组织了与中非共和国及其六个邻国常驻代表团的第二次会议, 向委员会介绍其对专家小组的最后报告(S/2014/762)的意见。

10. 2014 年, 主席三次向安全理事会作情况通报。2 月 21 日, 主席根据第 2127(2013)号决议第 57(d)段的规定概述了自第 2127(2013)号决议通过以来委员会已完成的工作。7 月 11 日, 主席向安理会又一次通报了委员会自 2 月 21 日上次通报以来开展的工作的最新情况, 特别是有关委员会审议专家小组临时报告和建議的情况。12 月 9 日, 主席概述了委员会 10 月 24 日讨论专家小组最后报告和建議的情况。

11. 2014 年 6 月 18 日, 委员会与国际刑警组织确立了一项协定, 允许国际刑警组织、委员会和专家小组之间交流信息, 特别规定秘书处为委员会指定的三名个人拟订国际刑警组织-联合国安全理事会特别通告, 可在刑警组织的网站上查阅这些通告。

12. 在本报告所述期间, 委员会共计收到会员国根据第 2127(2013)号和第 2134(2014)号决议提交的 32 份执行情况报告, 其中包括委员会的 15 名成员中的 11 名成员提交的报告。这些报告可在委员会的网站上查询。

13. 2014 年委员会还总共发出 96 封函件, 其中 71 份函件发给会员国, 25 份发给联合国、国际机构和区域机构, 其中提及执行制裁措施的情况。

#### 四. 豁免

14. 第 2134(2014)号决议第 33(a-c)段和第 34 及 35 段规定的对资产冻结的豁免情况如下: 基本开支(33(a)); 非常费用开支(33(b)); 2014 年 1 月 28 日之前作出的司法、行政或仲裁留置或裁决, 且受益者不是委员会指认的人员或实体(33(c)); 利息或其他收益或根据 2014 年 1 月 28 日之前订立的合同、协定或义务应该收取的付款, 但任何此种利息、其他收益和付款仍须予以冻结(34); 个人或实体根据他们在被列名前签订的合同应该支付的款项, 条件是付款不是直接或间接付给被列名的个人或实体的(35)。

15. 第 2134(2014)号决议第 31(a-c)段规定的对旅行禁令的豁免有下列三类: 人道主义需要, 包括履行宗教义务(31(a)); 为履行司法程序必须入境或过境(31(b));

有助于实现在中非共和国促成和平与民族和解以及该区域实现稳定的目标(31(c))。

16. 第 2127(2013)号决议第 54(a-f)段规定了对武器禁运的豁免，可在下列情况下给予豁免：专为支助部署在中非共和国的中非巩固和平特派团、中非国际支助团、中非建和办及其警卫部队、非盟特混部队和部署在中非共和国的法国部队提供的或供其使用的用品(54(a))；<sup>1</sup> 专供人道主义或防护之用的非致命军事装备用品，以及相关的技术援助或训练(54(b))；联合国人员、新闻媒体代表以及人道主义工作者和发展工作者及有关人员临时输入中非共和国、仅供其个人使用的防护服，包括防弹背心和军用头盔(54(c))；只供在桑加河三国保护区进行国际巡逻以防止偷猎、贩运象牙和武器以及其他违反中非共和国本国法律或中非共和国的国际法律义务的行为而使用的小武器和其他相关装备(54(d))；事先由委员会核准、向中非共和国安全部队提供的、仅用于支持中非共和国安全部门改革进程或在该进程中使用的武器及其他相关致命性装备(54(e))；武器和相关材料的出售或供应、或提供的援助或人员(54(f))。

17. 在本报告所述期间，委员会在铭记安全理事会规定了对第 2127(2013)号和第 2134(2014)号决议规定的措施(武器禁运、旅行禁令和资产冻结)的豁免情况下，继续审议豁免通知和请求。委员会收到根据第 2127(2013)号决议第 54(a-f)段提交的关于武器禁运豁免的 10 份通知。委员会对这些通知没有提出异议。

## 五. 制裁名单

18. 第 2134(2014)号决议第 36 和 37 段规定的列名标准规定了可将个人和实体列入安全理事会关于中非共和国的第 2127(2013)号决议所设委员会制裁名单的下列标准：破坏中非共和国和平、稳定或安全，或为之提供支助；违反武器禁运；适用的参与筹划、指挥或实施违反有关国际人权法或国际人道主义法的行为，或侵犯人权或制造暴行的行为；在中非共和国武装冲突中招募或使用儿童；以非法开采自然资源的方式，为武装团体或犯罪网络提供支助；阻碍向中非共和国运送人道主义援助物资，或阻碍在中非共和国境内领取和分发人道主义援助；参与筹划、指挥或发动针对联合国特派团或国际社会派驻的安全机构的袭击，或领导委员会指认的实体，并为该实体提供支持，或为其或代表其或按其指示行事。

---

<sup>1</sup> 安全理事会 2014 年 4 月 10 日通过的第 2149(2014)号决议第 37 段决定，由非洲主导的中非共和国国际支助团、联合国中非共和国多层次综合稳定团、欧洲联盟中非共和国部队、非洲联盟区域工作队和在中非共和国境内行动的法国部队在执行任务期间，不受第 2127(2013)号决议第 54 段规定的措施的限制。

19. 根据这些标准, 2014年5月9日委员会将三名个人列入需接受第2134(2014)号决议第30段(旅行禁令)以及第32段(资产冻结)所规定措施制约的名单, 并就此发表了一份新闻稿(SC/11389)。

20. 2014年10月10日, 除名协调人转递了三个被列名个人之一 LévyYakété先生的除名请求。2014年11月25日, 委员会收到专家小组提供的资料, Yakété先生于2014年11月15日在从 Saint-Malo 驾车前往 Rennes(法国西部)的一起交通事故中丧生。2014年12月2日, 委员会商定, 与指认国联系, 以正式确认据报 Yakété先生死亡的消息, 以便修正他的列名条目, 反映其据报死亡的情况。2014年12月31日, 委员会同意将 Yakété先生除名。

## 六. 专家小组

21. 在2013年12月5日安全理事会通过第2127(2013)号决议之后, 秘书长于2014年2月13日任命了一个五人组成的专家小组, 他们具有金融和自然资源、区域、武器、武装团体和人道主义等领域的专门知识, 他们目前正在该专家小组任职(见 S/2014/98)。

22. 2014年3月5日, 根据第2127(2013)号决议第59(c)段, 专家小组在同委员会讨论后向安全理事会提供了一份最新资料。

23. 2014年5月29日, 根据第2127(2013)号决议第59(c)段, 专家小组向委员会提供了临时报告。该报告于6月26日转交给安全理事会, 作为安全理事会文件(S/2014/452)印发。

24. 8月26日, 专家小组就有关国家尚未答复小组希提供资料的请求和访问提议的事宜致函委员会主席。

25. 9月17日, 根据第2127(2013)号决议第59(c)段, 专家小组向委员会提供了最后报告。该报告于10月29日转交给安全理事会, 作为安全理事会文件(S/2014/762)印发。

26. 2014年7月30日和2014年10月20日, 专家小组还就小组认为符合第2134(2014)号决议第37段规定的列名标准的一些个人和实体向委员会提供了案情说明, 并附有支持性证据。

27. 根据其任务规定, 专家小组多次访问了中非共和国, 还访问了比利时、贝宁、喀麦隆、乍得、中国(金伯利进程全体会议)、法国、加蓬、刚果共和国、乌干达和美国。

## 七. 秘书处行政性和实质性支助

28. 在本报告所述期间，安全理事会事务司向委员会主席和成员提供了行政性和实质性支助。还向会员国提供了支助，以增进对制裁制度的了解，促进执行制裁措施。

29. 安理会还按照委员会的准则管理委员会网站，包括更新委员会的制裁名单。2014年，根据第2083(2012)号和第2161(2014)号决议，并为进一步推动国家当局执行安全理事会制裁制度，安理会司对安全理事会所有制裁名单的格式进行了标准化，并建立了联合国安全理事会综合制裁名单，其中包括安全理事会各制裁委员会所有制裁名单上列入的名字。此外，安理会司创建和维护国际刑警组织-联合国安全理事会特别通告，以促进有效执行制裁措施。

30. 作为安理会司努力征聘合格专家在制裁监测小组、工作队和专家小组任职的一部分，并按照每年的惯例做法，于2014年12月向所有会员国发出普通照会，请它们其提名可供列入安理会司专家名册的合格候选人。收到提名后，安理会司将评估被所提名的候选人是否适合列入名册，以便考虑今后到有关专家小组任职。该名册是与联合国南南合作办公室合作拟订的，利用多种技术平台，根据专家职位的现有工作范围对候选人进行筛选，并管理其简介，以便考虑他们填补专家小组当前和今后的职位。建立名册的目的是确保各制裁委员会有机会利用范围广泛的合格候选人后备库，同时适当注意地域多样性和性别均衡。邀请加入安理会司名册并不保证实际甄选或考虑派其出任现有职位。

31. 2014年，安理会司继续向专家小组提供行政性和实质性支助，在纽约为新任命的专家小组成员举办上岗培训，并在中非共和国班吉协助编写专家小组的临时报告以及在法国凡尔赛协助编写专家小组的最后报告。

32. 为促进不同专家小组加强合作，2014年12月16日至17日，安理会司在纽约举办了第二次年度小组间协调研讨会。所有11个监测小组、工作组和专家小组的成员出席了这次会议。今年研讨会的重点是加强与联合国系统的合作。此外，在本报告所述期间，安理会司建立了一个网基协作平台，使每一个专家小组都能稳妥地管理自己的信息，并促进各专家小组在武器、金融、航空、海关和运输等领域开展工作层面的沟通。